

6

FOLDING AND OPENING THE WHEELCHAIR -- Plier et ouvrir le fauteuil roulant



To fold, flip up the footplates or remove the footrests all together (1)

Pull up on the 2 handles, folding the crossbraces (2)

To unfold, push down on the seat frame until the seat locks into place. (3)

Put the footrests on and/or fold down the footplates

Pour plier, relevez les plateaux des repose-pieds ou retirez-les complètement. (1)

Tirez sur les deux poignées en pliant les traverses. (2)

Pour déplier, appuyez sur le cadre du siège jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. (3)

Installez les repose-pieds ou dépliez les plateaux des repose-pieds.

Safety Precautions

1. Consult your doctor, therapist, or other qualified professional to determine if this mobility device meets your specific needs.
2. Before using, make sure all parts are secure and the frame is fully opened

Mesures de sécurité

1. Consultez votre médecin, thérapeute ou autre professionnel qualifié afin de déterminer si ce dispositif d'aide à la mobilité répond à vos besoins.
2. Avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et que le cadre est complètement ouvert.

Limited Warranty

Ezee Life products carry a one year warranty against manufacturing defects, faulty materials and workmanship only. Any alterations, misuse, abuse, or accidental damage voids this warranty. Factory Direct Medical reserves the right to replace or repair any part that has become defective. The warranty does not extend to consequential costs resulting from the fault or defect of the product: freight and travel costs, loss of earnings, or other expenses that one may incur. Warranty is valid for the original purchaser only and the original receipt must be presented before any warranty options are considered. Please also be prepared to provide the date of purchase and serial number.

Garantie limitée

Les produits de marque Ezee Life s'accompagnent d'une garantie limitée d'un an qui s'applique uniquement aux vices de matériau ou de fabrication à compter de la date d'achat. Toute modification, mauvaise utilisation, utilisation excessive ou tout dommage accidentel annule la présente garantie. Factory Direct Medical se réserve le droit de remplacer et de réparer toute pièce défectueuse. La garantie de n'applique pas aux coûts indirects résultant de la défectuosité du produit : frais de manutention et de transport, perte de revenus et autres dépenses éventuelles. La garantie est valable uniquement pour le propriétaire original et le reçu original doit être présenté avant l'examen de toute option de garantie. La date de l'achat et le numéro de série devront également être fournis.

Ezee Life™

Transport Wheelchair
Fauteuil de transport

Models/Modèles: CH1041,
CH1042



1 WHEELCHAIR COMPONENTS - COMPOSANTES DU FAUTEUIL ROULANT



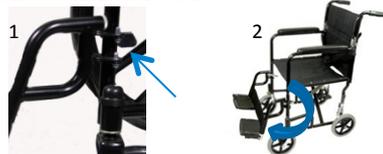
ENGLISH

- A. Push handles
- B. Back upholstery
- C. Brake handle
- D. Crossbrace
- E. Caster
- F. Armrest
- G. Footrest
- H. Footplate

FRANCAIS

- A. Poignées de poussée
- B. Revêtement du dossier
- C. Leviers de frein
- D. Traverses
- E. Roulette
- F. Appui-bras
- G. Repose-pieds
- H. Plateau du repose-pieds

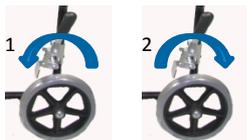
2 SWINGING THE FOOTRESTS TO THE SIDE AND LOCKING THEM FORWARD - RELEVER LES REPOSE-PIEDS SUR LES CÔTÉS ET LES VERROUILLER À L'AVANT



To swingaway the footrests, push the lever (1)
To lock forward push back into transport position (2)
REMEMBER to help prevent falls, swing away the footrests before transferring in or out of the chair

Pour relever les repose-pieds, appuyez sur le levier. (1)
Pour les verrouiller à l'avant, repliez-les en position de transport. (2)
N'OUBLIEZ PAS, pour éviter les chutes, relevez les repose-pieds avant de transférer l'utilisateur dans le fauteuil ou l'en lever.

3 APPLYING THE BRAKES ON AND OFF - ACTIONNER ET RELÂCHER LES FREINS



Push the brake handle forward to lock and pull back to release (1 & 2)
REMEMBER to apply the brakes before getting in or out of the chair

Tirez sur le levier de frein vers l'arrière pour verrouiller et poussez vers l'avant pour relâcher. (1 et 2)
N'OUBLIEZ PAS : Actionnez les freins avant de vous asseoir dans le fauteuil ou de vous en lever.

4 TAKING THE FOOTRESTS OFF AND PUTTING THE FOOTRESTS ON - RETIRER ET UTILISER LES REPOSE-PIEDS



Swing the footrest to the side by pushing the lever (1)
Grab a hold of the top of the footrest and lift up (2), releasing the footrests from the pins. Repeat on the other side.

Faites pivoter le repose-pieds vers le côté en appuyant sur le levier. (1)
Saisissez la partie supérieure du repose-pieds et soulevez-le (2) en le dégageant des boutons. Répétez de l'autre côté.

Holding the footrest in one hand, from the side align the pins with the holes in the footrest and attach (3)
Swing footrest back in place.

En tenant le repose-pieds dans une main, alignez les boutons avec les trous sur le côté du repose-pieds et fixez-le. (3)
Faites pivoter le repose-pieds dans sa position.

5 ADJUSTING THE FOOTREST LENGTH - RÉGLER LA LONGUEUR DU REPOSE-PIEDS

Remove the footrest from the wheelchair. Unscrew and remove the footrest bolt. (1) The footrest can slide up or down in 1" increments.
REMEMBER Footplates need to keep at least a 2" clearance from the ground to overcome thresholds
See (2) for correct length.
REMEMBER if the knees are too high the person may get a sore bum from increased pressure. If the knees are too low the person may slide out of the chair

Retirez le repose-pieds du fauteuil roulant. Dévissez et retirez le boulon du repose-pieds. (1) Le repose-pieds peut être glissé vers le haut ou vers le bas par intervalle de 1 po (2,5 cm).
N'OUBLIEZ PAS : Gardez un dégagement d'au moins 2 po (5 cm) entre le sol et les plateaux des repose-pieds pour franchir les seuils de porte.
Voir (2) pour la longueur adéquate.
N'OUBLIEZ PAS : Si les genoux de l'utilisateur sont trop élevés, il pourrait éprouver des douleurs au fessier causées par une pression accrue. Si ses genoux sont trop bas, l'utilisateur pourrait glisser du fauteuil.